



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-15**

under the

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT
(O.C. 2011-78)**

Filed March 25, 2011

**1 Section 33.01 of New Brunswick Regulation 84-20
under the Medical Services Payment Act is amended**

**(a) by repealing paragraph (1)(b) and substituting
the following:**

(b) the Director or his or her designate who shall act
as secretary.

(b) by adding after subsection (1) the following:

33.01(1.1) The members appointed to the Insured Ser-
vices Appeal Committee by the Minister shall include

(a) at least one medical practitioner duly registered
and licensed under the *Medical Act*, and

(b) at least one person with knowledge of the health
care system.

**(c) by repealing subsection (3) and substituting the
following:**

33.01(3) The term of appointment of members of the
Insured Services Appeal Committee appointed under para-
graph (1)(a) shall be for a term of three years and all mem-
bers shall be eligible for reappointment for two additional
terms.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-15**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE PAIEMENT DES
SERVICES MÉDICAUX
(D.C. 2011-78)**

Déposé le 25 mars 2011

**1 L'article 33.01 du Règlement du Nouveau-
Brunswick 84-20 pris en vertu de la Loi sur le paiement
des services médicaux est modifié**

**a) par l'abrogation de l'alinéa (1)b) et son rempla-
cement par ce qui suit :**

b) le Directeur, ou la personne qu'il désigne, qui a la
qualité de secrétaire.

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragra-
phe (1) :**

33.01(1.1) Les membres que le Ministre nomme au Co-
mité d'appel des services assurés comptent :

a) au moins un médecin qui est dûment inscrit et ti-
tulaire d'un permis en vertu de la *Loi médicale*;

b) au moins une personne qui connaît bien le système
de soins de santé.

**c) par l'abrogation du paragraphe (3) et son rem-
placement par ce qui suit :**

33.01(3) Le mandat des membres du Comité d'appel des
services assurés nommés en vertu de l'alinéa (1)a) est de
trois ans et est renouvelable deux fois.

(d) in subsection (5) of the English version by striking out “chairman” and substituting “chairperson”;

(e) in subsection (8) of the English version by striking out “chairman” and substituting “chairperson”;

(f) by adding after subsection (9) the following:

33.01(10) The Insured Services Appeal Committee may adopt such procedures for conducting its business as it sees fit.

2 *Section 33.02 of the Regulation is repealed.*

3 *Section 33.03 of the Regulation is repealed.*

4 *The Regulation is amended by adding before section 33.1 the following:*

33.04 Those persons who are members of the Insured Services Appeal Committee immediately before the commencement of this section constitute the members of the Insured Services Appeal Committee until the expiry of their term.

33.05 Despite subsection 33.01(3) and section 33.04, of the persons who are members of the Insured Services Appeal Committee on the commencement of section 33.04, only the chairperson is eligible for reappointment for an additional term of one year.

d) au paragraphe (5) de la version anglaise, par la suppression de « chairman » et son remplacement par « chairperson »;

e) au paragraphe (8) de la version anglaise, par la suppression de « chairman » et son remplacement par « chairperson »;

f) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (9) :

33.01(10) Le Comité d'appel des services assurés peut adopter la procédure qui lui semble appropriée pour l'expédition de ses affaires.

2 *L'article 33.02 du Règlement est abrogé.*

3 *L'article 33.03 du Règlement est abrogé.*

4 *Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit avant l'article 33.1 :*

33.04 Les personnes qui sont membres du Comité d'appel des services assurés immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent article le demeurent jusqu'à la fin de leur mandat.

33.05 Malgré le paragraphe 33.01(3) et l'article 33.04, des personnes qui sont membres du Comité d'appel des services assurés au moment de l'entrée en vigueur de l'article 33.04, seul le mandat du président peut être reconduit pour un mandat supplémentaire d'un an.